

DVD/CD/MP3-RECEIVER  
Instruction manual

DVD/CD/MP3-РЕСИВЕР  
Руководство по эксплуатации

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

## Table of contents

TABLE OF CONTENTS.....	2
IMPORTANT SAFEGUARDS.....	3
ACCESSORIES.....	4
INSTALLATION/CONNECTIONS.....	5
CONTROL DESCRIPTION .....	10
LCD LAYOUT .....	14
GENERAL OPERATIONS.....	15
RADIO OPERATIONS.....	17
DISCS OPERATIONS.....	21
NOTES ON MP3 AND WMA.....	25
SYSTEM SETUP.....	27
HANDLING DISCS.....	29
TROUBLESHOOTING GUIDE.....	30
SPECIFICATION.....	31

## Important safeguards

- Read carefully through the manual to familiarize yours with this high-quality sound system.
- Disconnect the vehicle's negative battery terminal while mounting and connecting the unit.
- When replacing the fuse, be sure to use one with an identical amperage rating. Using a fuse with a higher amperage rating may cause serious damage to the unit.
- Do not attempt to disassemble the unit. Laser beams from the optical pickup are dangerous to the eyes.
- Make sure that pins or other foreign objects do not get inside the unit; they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock or laser beam exposure.
- Do not use the unit in places where it can be exposed to water, moisture and dust.
- If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.
- Do not open covers and do not repair yourself. Consult the dealer or an experienced technician for help.
- Make sure you disconnect the power supply and aerial if you will not be using the system for a long period or during a thunderstorm.
- Make sure you disconnect the power supply if the system appears to be working incorrectly, is making an unusual sound, has a strange smell, has smoke emitting from it or liquids have got inside it. Have a qualified technician check the system.
- The unit is designed for negative terminal of the battery, which is connected to the vehicle metal. Please confirm it before installation.
- Do not allow the speaker wires to be shorted together when the unit is switched on. Otherwise it may overload or burn out the power amplifier.
- Do not install the detachable panel before connecting the wire.

## Accessories

Receiver	1 pc
Front panel	1 pc
Remote controller	1 pc
Front panel protective case	1 pc
ISO cable	1 pc
Installation parts:	
• Release keys	2 pcs
• Screw M5	1 pc
• Screw M5X25	1 pc
• Flat washer	1 pc
• Spring washer	2 pcs
• Metal strap	1 pc
• Nut	1 pc
• Trim frame	1 pc
• Mounting sleeve	1 pc
• Screw 5X5 mm	4 pcs
Consumer information	1 pc
Warranty card	1 pc
Instruction manual	1 pc

## Installation/Connections

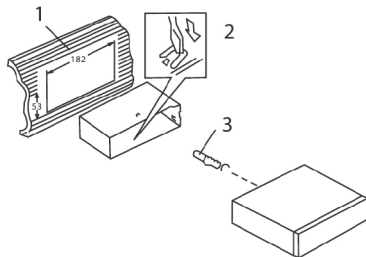
- Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver.
- Before finally installing the unit, connect the wiring and make sure that the unit works properly.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- If installation angle exceeds 30° from horizontal, the unit may not perform properly.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, or from hot air, from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.

### Din Front/Rear-Mount

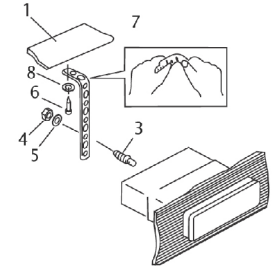
This unit can be properly installed either from 'Front' (conventional DIN Front-mount) or 'Rear' (DIN Rear-mount installation, utilizing threaded screw Holes at the sides of the unit chassis). For details, refer to the following illustrated installation methods.

#### DIN FRONT-MOUNT (Method A)

1. Car dashboard
2. Sleeve
3. Screw
4. Nut
5. Spring washer
6. Screw
7. Metal strap
8. Flat washer



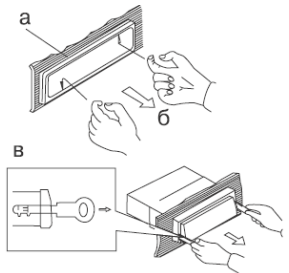
1. Install the sleeve into the dashboard; ensure it is installed with the correct side and there are no obstacles (wires, dashboard elements, etc) for the unit installation.
2. After installing the sleeve into the dashboard, bend tabs fitting to the size of the dashboard to fix the sleeve in place.
3. Use the metal strap to fix the rear side of the unit. Determine a place for fixing and install the strap as shown in the picture. You can bend the strap to the needed angle with your hands.
4. Make the necessary wire connections. Ensure the connections are correct.
5. Install the unit into the sleeve until the side locks are fixed.



### Dismantling the unit

- a – Trim frame
- b – Frame uninstal direction
- B – Release key insertion

1. Switch off the unit and detach the front panel.
2. Insert your fingers into the groove in the front side of the trim frame (apply some effort to detach the frame). Pull the frame to detach it.
3. Insert the supplied release keys into the both sides of the unit body to click, as shown in the picture. To extract the unit from the dashboard, pull the release keys or the unit body to pull it out. Before detaching the unit, ensure it is not fixed with the metal strap.



### Trim frame installation

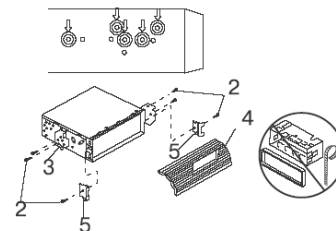
To install the trim frame, press it to the unit body and push it to fix it in place. This should be done before installing the front panel; otherwise you are not able to install the trim frame. When the trim frame being installed, the side with the groove should face down and fixed first.

### 2. DIN REAR-MOUNT (Method B)

For this method, use the screw holes in the lateral sides of the unit. Fix the unit with the help of the factory radio mounting brackets.

1. Select a position in which the screw holes of the brackets (3) are aligned with the screw holes in the unit body, and screw in two screws (2) in each side.
2. Screw.
3. Factory radio mounting brackets.
4. Vehicle dashboard.
5. Lock (remove this part).

Note: The outer trim frame and mounting sleeve are not used for method of installation.



### Detachable control panel

#### Detaching the control panel

- Press the OPEN button on the front panel. The panel will go down.
- Push the panel to the left and then pull it towards you.

#### Attaching the control panel

- Insert the left side of the control panel into the main unit.

Note: The control panel must be attached into the T-Joint.

- Press the right side of the control panel until a click sound is heard.
- Close the panel.

#### Caution:

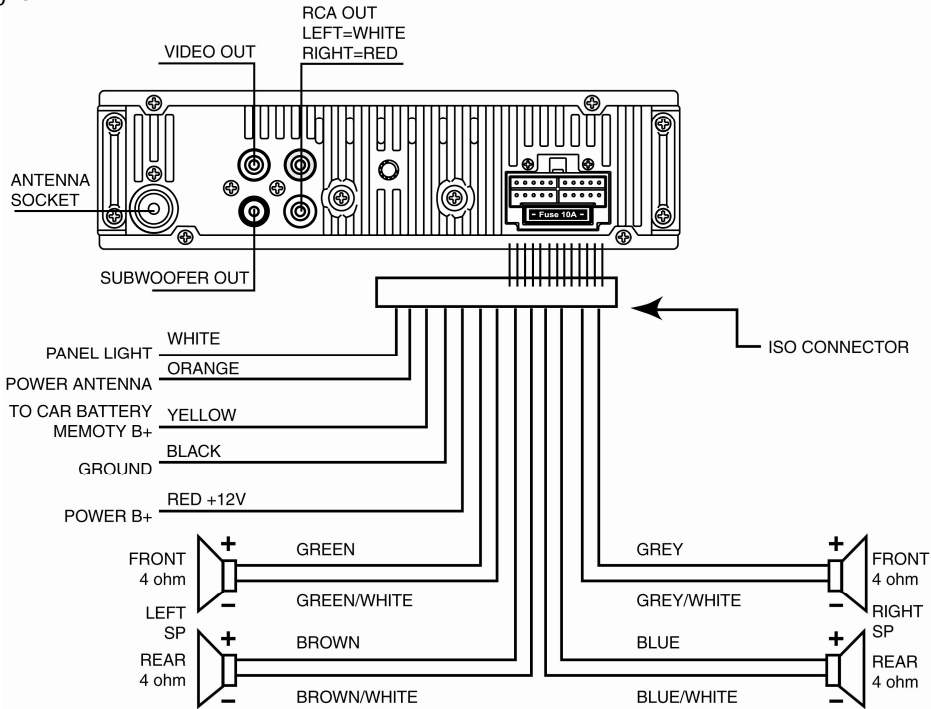
The control panel can easily be damaged by shocks. After removing it, place it in the protective case and be careful not to drop it or subject it to strong shocks. The rear connector that connects the main unit and the control panel is an extremely important part. Be careful not to damage it by pressing on it with fingernails, pens, screwdrivers, etc.

If the control panel is dirty, wipe off the dirt with soft, dry cloth only. And use a cotton swab soaked in isopropyl alcohol to clean the socket on the back of the control panel.

#### Anti-theft system

The front panel of this unit can be stored in the included protective case when not in used and carried away when you leave the vehicle to deter theft. Switch off the power of the unit. Detach the front panel, then put it to the protective case and take it with you.

## Connection diagram



## Speaker wiring notes

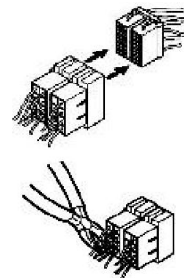
Follow the above wiring diagram to install the head unit with new or existing speakers.

- This unit is designed for use with four speakers with an impedance between 4 Ohms to 8 Ohms.
- An impedance load of less than 4 Ohms could damage the unit.
- Never bridge or combine the speaker wire outputs. When not using four speakers, use electrical tape to tape the ends of the unused speaker outputs to prevent a short circuit.
- Never ground the negative speaker terminals to chassis ground.



## Using the ISO Connector

1. If your car is equipped with the ISO connector, then connect the ISO connectors as illustrated.
2. For connections without the ISO connectors, check the wiring in the vehicle carefully before connecting, incorrect connection may cause serious damage to this unit. Cut the connector, connect the colored leads of the power cord to the car battery as shown in the colour code table below for speaker and power cable connections.

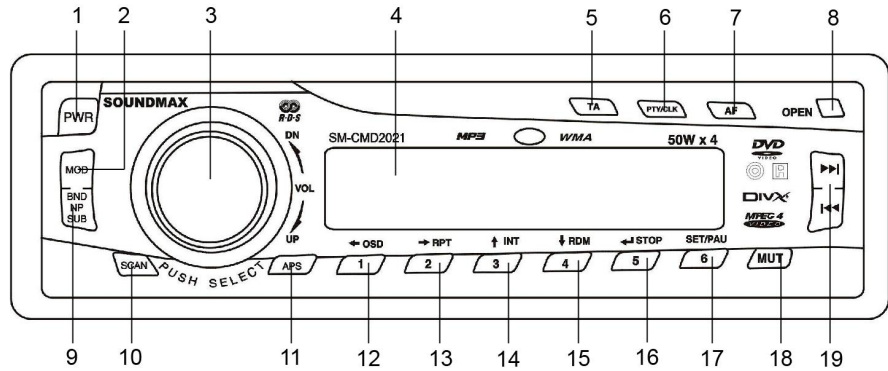


Location	FUNCTION	
	Connector A	Connector B
1		Rear Right (+)---Blue
2		Rear Right (-)---Blue/White Stripe
3		Front Right (+)---Grey
4	Battery 12V (+)/yellow	Front Right (-)---Grey/White Stripe
5	Auto Antenna/Orange	Front Left (+)---Green
6	Panel light/White	Front Left ((-)---Green/White Stripe
7	ACC+/red	Rear Left (+)---Brown
8	Ground/black	Rear Left (-)---Brown/White Stripe

Note: Panel light wire should be connected to “+” of the side parking lights wire. Power antenna wire is intended for power supply of the antenna and for remote control of an additional amplifier.

# Control description

## Front panel

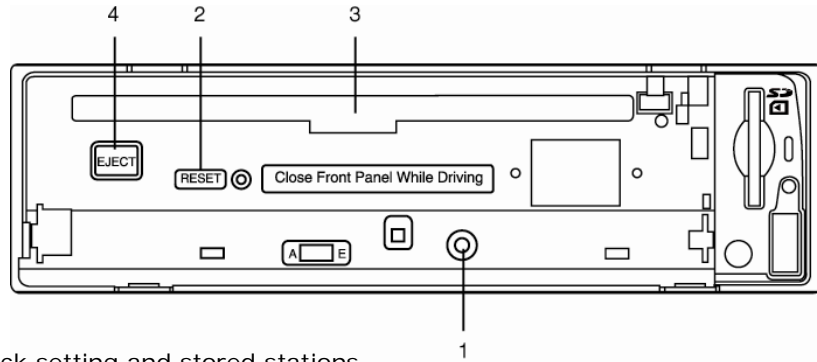


1. POWER button
2. MOD button
3. VOL knob/SEL button
4. Display
5. TA button
6. PTY/CLK button
7. AF button
8. OPEN button
9. BND/NP/SUB button
10. SCAN button

11. APS button
12. 1/LEFT/OSD button
13. 2/RIGHT/RPT button
14. 3/UP/INT button
15. 4/DOWN/RDM button
16. 5/STOP button
17. 6/SET/PAU button
18. MUT button
19. PREVIOUS/NEXT button

## Back of the front panel

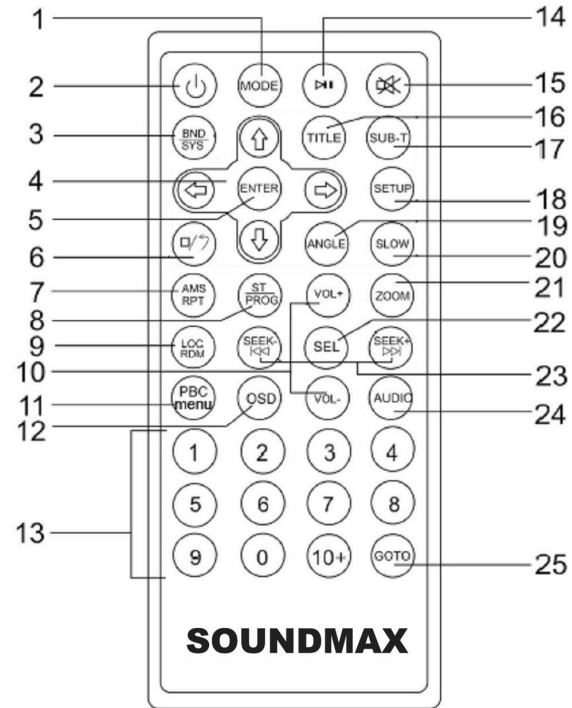
1. Panel status indicator
2. RESET button (hole)
3. Disc slot
4. EJECT button



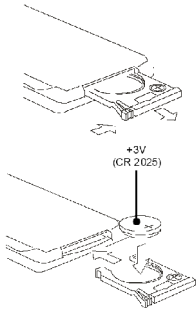
Pressing RESET hole will erase the clock setting and stored stations.  
Panel status indicator lights up when you slide the panel down, flashes when you remove the panel.

## Remote control (RC)

1. MODE button
2. POWER button
3. BND/SYS button
4. Cursor buttons
5. ENTER button
6. STOP/REVERSE button
7. AMS/RPT button
8. ST/PROG button
9. LOC/RDM button
10. VOL+/- button
11. PBC/MENU button
12. OSD button
13. Number buttons
14. PLAY/PAUSE button
15. MUTE button
16. TITLE button
17. SUB-T button
18. SETUP button
19. ANGLE button
20. SLOW button
21. ZOOM button
22. SEL button
23. SEEK-/PREVIOUS/SEEK+/NEXT buttons
24. AUDIO button
25. GOTO button



## Changing the battery



1. Press the catch and at the same time pull out the battery tray.
2. Insert the 1 x lithium battery, type CR 2025 3V battery with the stamped (+) mark facing upward. Insert the battery tray into the remote control.

Warning: Store the battery where children cannot reach. If a child accidentally swallows the battery, consult a doctor immediately.

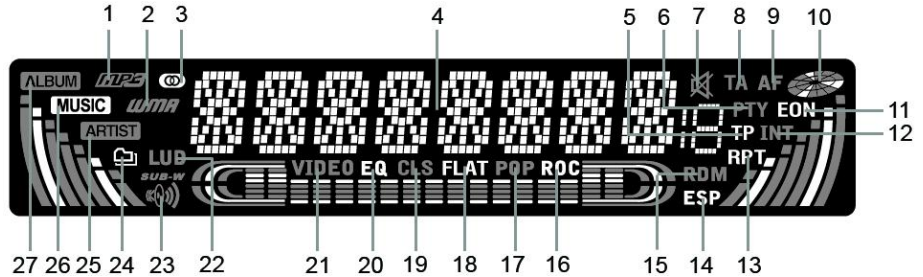
Do not recharge, short, disassemble or heat the battery or dispose it in a fire.

Do not expose or bring into contact the battery with other metallic materials. Doing this may cause the battery to give off heat, crack or start a fire.

When throwing away or saving the battery, wrap it in tape and insulate; otherwise, the battery may give off heat, crack or start a fire.

## LCD layout

1. MP3 playback
2. WMA playback
3. Stereo reception indicator
4. Digit display
5. TP function indicator
6. PTY function indicator
7. Mute indicator
8. TA function indicator
9. AF function indicator
10. Disc loading indicator
11. EON function indicator
12. Intro playback
13. Repeat playback
14. ESP indicator
15. Random playback
16. ROCK equalizer mode
17. POP equalizer mode
18. FLAT equalizer mode
19. CLASS equalizer mode
20. Equalizer indicator
21. Video playback
22. Loudness indicator
23. Subwoofer indicator
24. Folder name on
25. Artist name on
26. Song name on
27. Album name on



## General operations

### Reset the unit

Operating the unit for the first time or after replacing the car battery, you must reset the unit. Press OPEN button and remove the panel, then press RESET button to restore the unit to the original factory settings.

### Power button

Press any button to turn the unit on. Press the POWER button to switch the unit off.

Note: After the unit is off, the clock, volume level and radio current settings will be memorized, and when you turn the unit on it will resume the stored status you set.

### Volume adjustment

Rotate VOL knob on the panel clockwise or press VOL+ button on the RC to increase the volume level; rotate anticlockwise or press VOL- button to decrease the volume level.

### Mute function

Press MUTE button to cancel the sound. Press again to resume.

### Mode selecting

Press MOD button on the front panel or MODE button on RC repeatedly to select the mode: AUX => RADIO => DISC (the type of disc inserted).

### Subwoofer control

Press and hold BAND/NP/SUB button on the panel to turn the Subwoofer output ON. An external amplifier is required to operate a subwoofer.

### Sound settings

Press SEL button shortly and repeatedly to select the mode: VOL => BAS => TRE => BAL => FAD => LOUD => LOC => ST => EQ. Rotate VOL knob or use VOL+/- buttons to adjust each mode.

- VOLUME: 00, 02,....., 38, 39
- BASS/TREBLE: -7, -6,....., 0, +1, +2,.....+6, +7

- BALANCE: 7L, 6L,....., L=R, 1R,.....,7R
- FADER: 7R, 6R,....., R=F, 1F,....., 7F
- LOUD: ON/OFF
- LOC: LOC ON, LOC OFF (DX).
- ST: STEREO, MONO
- EQ: CLASS, POP, ROCK, FLAT, OFF

Note: In each mode, the waiting time is about 5 seconds, and the waiting time is over, it returns to the last display mode of radio or disc playback mode.

### Clock display and adjustment

Press PTY/CLK button on the panel to show the time on the display. Press and hold it, the hour will blink. Rotate VOL knob on the panel to adjust the hour. Press briefly SEL button again, the minute will blink. Rotate VOL knob on the panel to adjust minutes. Press PTY/CLK button to confirm it.



## Radio operations

Note: RDS (Radio Data System) service availability varies with areas. Please understand if RDS service is not available in you area, the following service is not available, either.

### Band select

Press BND/NP/SUB button on the front panel or BND/SYS button on RC repeatedly to select your desired radio band during RADIO mode: FM1, FM2, FM3, AM1, AM2.

### Scan

When SCAN button is pressed, the unit will search for the strongest signal for the nearby station. After the strongest signal is got, the unit stops searching.

### Auto/ Manual tuning

- Manual tuning: Press briefly SEEK-/+ buttons on the RC or press briefly PREVIOUS/NEXT buttons on the panel to select a station downward or upward step by step.
- Automatic tuning: Press and hold for 2 seconds SEEK-/+ buttons on the RC press and hold for 2 seconds PREVIOUS/NEXT buttons on the panel, the automatic search will start. It will play when finds the station.

### Programming tuner stations

You can store up to a total of 30 radio stations in the memory (18 FM, 12 AM), manually or automatically.

To store a station:

- Select a band (if needed)
- Select a station by SEEK-/+ on the RC.
- Hold a Preset button (1-6) which you want store the station for at least 2 seconds.

To recall a station:

- Select a band (if needed)
- Press a Preset button (1-6) briefly to recall the stored station

### APS (Auto memory store/ Preset scan) function

- Preset scan: press APS button on the panel or AMS button on the RC to scan all preset stations in the memory of the current band and stay on each memory stations for about 5 seconds. To stop preset scan, press this button again. To listen to saved station press 1-6 buttons.
- Auto memory store: press APS button on the panel for more than 2 seconds to enter auto store mode. The radio will automatically store the 6 strongest available stations to the 6 preset memories of the current band. To stop auto store, press this button again.

### Stereo/ Mono mode

Press ST/PROG button on the RC to select Stereo or Mono.

OR press SEL button until ST is selected, rotate VOL knob to select Stereo or Mono.

### Local/Distance control

Press LOC/RDM button on the RC to select LOC ON or LOC OFF mode.

Or press repeatedly SEL button until LOC is selected, rotate the VOL knob to select LOC ON or LOC OFF mode. Local and distance reception setting can facilitate the radio reception, depending on the location in which the radio is being used.

### AF (Alternative Frequencies) function

Press the AF button on the panel to select AF ON or AF OFF.

When the radio signal strength is poor, enabling the AF function will allow the unit to automatically search another station with the same PI (Program Identification) as the current station but with stronger signal strength.

PS (Program Service name): the name of station will be display instead of frequency.

If RDS service is not available in your area, turn off the AF mode. Default setting is ON.

### TA (Traffic Alarm) function

Press the TA button on the panel to select TA ON or TA OFF.

In TA mode traffic program will be automatically searched, until the program is received.

When traffic announcement is received the unit will temporarily switch to the tuner mode (regardless of the current mode) and begin broadcasting the announcement. After the traffic announcement is over, it will return to the previous mode and volume level.

PTY (Program Type)

1. Press PTY/CLK button on the panel to activate the PTY function. The previous PTY type is shown.
2. Press PTY/CLK once again to enter the MUSIC type or press twice to enter the SPEECH type, then use buttons 1 - 6 to select the desired program type (see the following table).

Preset number	PTY music group
1	POP M, ROCK M
2	EAST M, LIGHT M
3	CLASSICS, OTHER M
4	JAZZ M, COUNTRY M
5	NATION M, OLDDIES M
6	FOLK M

Preset number	PTY speech group
1	NEWS, AFFAIRS, INFO
2	SPORT, EDUCATE, DRAMA
3	CULTURE, SCIENCE, VARIED
4	WEATHER, FINANCE, CHILDREN
5	SOCIAL, RELIGION, PHONE IN
6	TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

3. When PTY is selected, the radio starts to search corresponding PTY information, and stops if the corresponding PTY information is detected.
4. If there are no keys entered for 2 seconds, previously selected PTY is searched. During 1 loop, if desired PTY is not found, NO PTY is flashed, then return to previous normal radio and PTY word disappears.
5. Press PTY button for the 3<sup>rd</sup> time to switch the PTY function off.

Other settings

Press and hold SEL button to enter the menu mode. Press it repeatedly to choose the needed item: MASK DPI/ALL => TA SEEK/ALARM => RETUNE L/S.

- TA (Traffic Announcement) mode  
To determine what action will the radio take if the newly tuned station does not receive TP (Transport Program) information for 5 seconds. Rotate VOL knob to select the desired mode: TA ALARM and TA SEEK.
- TA SEEK  
When newly tuned station does not receive TP information for 5 seconds, the radio retunes to next station which has not the same station (PI – Program Information) as the last station, but has the TP information. When TP information gets lost at the current station for retune time which is set by RETUNE

SHORT (30 seconds) or RETUNE LONG (90 seconds), the radio starts to retune to next same PI station. When same PI station does not catch in 1 cyclic search, the radio retunes to next station with TP information.

- TA ALARM

During searching the radio does not retune but the double beep sound (alarm) is output.

- RETUNE mode

To determine the initial time of automatic TA (Traffic Announcement) search.

There are 2 modes: RETUNE L and RETUNE S.

- RETUNE L: 90 seconds.

- RETUNE S: 30 seconds.

Note: Retune mode is active for TA SEEK mode only.

- MASK mode

During AF search, PI stations and non-RDS (Radio Data Station) stations with strong signal will be masked, in the latter case, the non-RDS stations may cause interference, resulting the real AF to be masked due to the misjudgment of the radio under interference. Rotate the VOL knob to select the desired mode: MASK DPI and MASK ALL.

- MASK DPI: To mask only the AF with different PI.

- MASK ALL: To mask both PI and strong signal non-RDS station.

## Discs operations

### Disc glossary

PBC (PlayBack Control)

PBC is a menu recorded on the disc with SVCD or VCD2.0 format. For the discs contained PBC, it can playback interactive software with the menu displayed on TV. And if the disc contains still images, it can playback high definition of still image.

Title

The title is the important part of DVD disc. The memory volume of the disc is rather big, that makes possible to record several films on one disc. For example, if a disc contains three films, they may be divided into Title 1, Title 2 and Title 3. You can easy use the functions of looking-for.

Chapter

A title can be divided into several blocks, so that every block can be operated as a unit, the unit is called chapter. The chapter contains a unit at least.

Track

It is the biggest component of VCD. Generally, every song of karaoke disc is a track.

### Discs for playback

- This unit can play disc types: CD-R/-RW/DVD±R/±RW.
- Compatible with formats: DVD/ DVD±R/ DVCD/SVCD/VCD/CDDA/MP3/WMA/CD/Picture-CD/Photo-CD/CD-R/CD-RW/JPEG/DivX(4.0/5.0)/MPEG4.
- The following file types are supported:
  - Audio files: MP3 (\*.mp3)
  - WMA (\*.wma)
  - Video files: MP4 (\*.avi, DIVX3.11/4.0/5.0/6.0 and XVID)
  - MPEG 2(\*.vob)
  - MPEG 1(\*.dat)
  - Picture file: JPEG (\*.jpg)
- ISO 9660 or ISO 9660 +Joliet format - Max. 30 characters
- Max. Track number is 448
- Max. nested directory is 8 levels
- The max. album number is 99

- The max. length of each track is 99 minutes 59 seconds
- Supported sampling frequency for MP3 disc: 8 KHz – 48 KHz (44.1 KHz preferably)
- Supported bit-rates of MP3 disc are: 32 - 320 kbps (128 kbps preferably).
- Following formats are NOT supported \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, files with DRM.
- Open session discs are NOT supported.

#### Play/pause

- When the disc has been already loaded press PLAY/PAUSE button on the RC to start playback.
- To ensure good system performance, wait until the unit finishes reading the disc information before proceeding.
- Press and hold for 2 seconds SET/PAU button on the panel or press shortly the PLAY/PAUSE on the RC to pause the playback. Press again to resume the playback.

#### Stop playback

During playback press STOP button to stop playback.

#### Playing the previous/next track

During playback press the PREVIOUS button on the RC or on the panel to play the previous track. Press NEXT button on the RC or on the panel to play the next track.

#### Scanning forward and backward

Press and hold PREVIOUS or NEXT button on the RC or on the panel to fast the playing in backward or forward direction. Release the button when the desired location is found.

#### Slow playback (for DVD/VCD)

During DVD/VCD playback press SLOW button on the RC to execute the slow playback function. With each consecutive pressing of SLOW button, the playback speed decreases:  $X1/2 \Rightarrow X1/3 \Rightarrow X1/4 \Rightarrow X1/5 \Rightarrow X1/6 \Rightarrow X1/7 \Rightarrow$  Normal. During slow forward, press PLAY/PAUSE button to resume normal playback.

### Repeat playback

Press and hold for 2 seconds 2/RIGHT/RPT button on the front panel or press shortly AMS/RPT button on the RC to repeat the current track playback. Press again time to cancel.

### Random playback

Press and hold for 2 seconds 4/DOWN/RDM button on the front panel or press shortly LOC/RDM button on the RC to start the random playing. Press again time to cancel.

### Intro playback

You can play the beginning of every track for 10 seconds in sequence. Press and hold for 2 seconds 3/UP/INT button on the panel to start intro play. Press again to cancel.

### On-screen display

Press and hold for 2 seconds 1/LEFT/OSD button on the panel or shortly press OSD on the RC. The display will show the current track/title/total amount of tracks/titles, current chapter/total amount of chapters, disc playback time elapsed.

### Changing size

Press ZOOM button on RC. The picture will be enlarged accordingly: X2, X3, X4, 1/2, 1/3, 1/4, OFF.

### Selecting the audio language (for DVD only)

Press AUDIO button on RC or press SEL button to select AUDIO and then rotate the VOL knob to select the audio language (if DVD disc supports several audio languages).

### Changing angle (for DVD only)

If DVD disc supports multi-angle playback, press ANGLE button on RC to play images in different camera angles. If discs doesn't support multi-angle playback, this function will not work. If no operation within 1 second, angle description will disappear.

### Selecting the subtitle (for DVD only)

Press SUB-T button on RC repeatedly to select the subtitle. Press ENTER to confirm.

### Title playing (for DVD only)

- Press TITLE button on the RC to activate the disc title list on the screen.
- Press UP/DOWN cursor buttons on the RC to select the desired title or press the digit buttons to insert the desired number directly.
- Press ENTER button or PLAY/PAUSE button to confirm the selected item and start playing.

### PBC (Playback Control) function (for VCD only)

If you insert a VCD with PBC, playback starts from the beginning of the 1st track automatically.

- Press PBC button on the RC to activate PBC menu on screen during playback.
- If the menu consists a list of titles, you can select a desired one using the cursor buttons on the RC or digit buttons.
- The VCD starts playing the selected title automatically or press PLAY/PAUSE or ENTER button to confirm the selected track for playback.
- Press PBC again to exit menu.

### GOTO function

During the playback press GOTO button on the RC to enter the search mode. Use the digital buttons and cursor buttons to input the desired track/chapter number or time. Press ENTER to start its playing.

### Program playing

During playback press ST/PROG button on the RC to open the program menu. Press the cursor buttons and number buttons to set the sequence of playback.

### TV type select (for DVD/VCD)

Press BND/NP/SUB button on the panel to select the TV system: NTSC => PAL => PAL60 => AUTO.



## Notes on MP3 and WMA

- MP3 is short for MPEG Audio Layer 3 and refers to an audio compression technology standard.
- This product allows playback of MP3 files on CD-ROM, CD-R or CD-RW discs.
- The unit can read MP3 files written in the format compliant with ISO 9660. However it does not support the MP3 data written by the method of packet write.
- The unit can not read an MP3 file that has a file extension other than “.mp3”.
- If you play a non- MP3 file that has the “.mp3” extension, you may hear some noise.
- In this manual, we refer to what are called “MP3 file” and “folder” in PC terminology as “track” and “album”, respectively.
- Maximum number of directory level is 8, including the root directory. Maximum number of files and folders per disc is 256.
- The unit may not play tracks in the order of Track numbers.
- The unit plays only the audio tracks if a disc contains both audio tracks and MP3 files.
- When playing a disc of 8 kbps or “VBR”, the elapsed playing time in the display window will not be correct and also the intro play may not function properly. “VBR”: Variable Bit Rate.
- The unit supports the playback of WMA files. The playback of ID3 tags for WMA format is not guaranteed, it depends on versions and availability of Cyrillic alphabet.
- WMA (Windows Media Audio) – music data compression format, created by Microsoft Corporation. This format uses coding algorithm for compression of initial audio-record, greatly decreasing the file size, but, saving the good sound quality even when the bit rate is low (for example, 64 Kbit/s).
- Remember that the unit may not play the tracks in order they are written on disc.

### Notes on creating your own CD-Rs or CD-RWs containing MP3 files

- To enjoy high quality sound, we recommend converting to MP3 files with a sampling frequency of 44.1 kHz and a fixed bit rate of 128 kbps.
- DO NOT store more than 256 MP3 files per disc.
- For ISO 9660 - compliant format, the maximum allowable depth of nested folders is 8, including the root directory (folder).
- When CD-R disc is used, playback is possible only for discs, which have been finalized.
- Make sure that when MP3 CD-R or CD-RW is burned that it is formatted as a data disc and NOT as an audio disc.

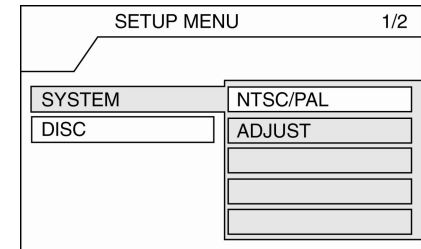
- You should not write non-MP3 files or unneeded folders along with MP3 files on the disc otherwise it takes a long time until the unit starts to play MP3 files.
- With some CD-R or CD-RW media, data may not be properly written depending on their manufacturing quality. In this case, data may not be reproduced correctly. High quality CD-R or CD-RW disc is recommended.
- Up to 16 characters are displayed for the name of an Album or a Track. ID3TAG version 1.x is required.
- Note that the unit may not play Tracks in the order that you wrote them to the disc.

## System setup

Press SETUP button on the RC or 6/SET/PAU button on the panel to display setup menu. Press UP/DOWN cursor buttons and ENTER button to select the desired setup page: System, Disc, and press LEFT cursor button to go to the selected page. In the selected page select an option using UP/DOWN cursor buttons, then press ENTER button to go to setting list. Use UP/DOWN cursor buttons to select the needed setting. Press ENTER button to confirm your selection. Press SETUP button on the RC or 6/SET/PAU button on the panel to go back to the previous screen.

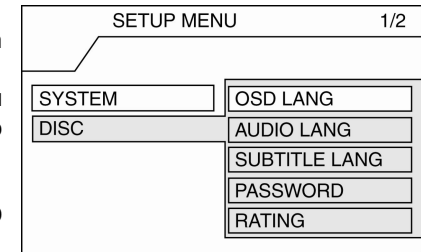
### System setup

- NTSC/PAL: Select the TV system in the setting menu (NTSC, PAL, PAL60, AUTO).
- Adjust: Select a parameter with UP/DOWN cursor buttons: brightness, contrast, hue, saturation, sharpness. Press ENTER button, then adjust the selected parameter with LEFT/RIGHT cursor buttons.



### Disc setup

- OSD language: Select the language to be used for the on-screen display.
- Audio language: Select the language to be used for the audio. You can select a preferred audio from those included on the DVD video disk.
- Subtitle language: Select the language to be used for the Subtitles. You can select a preferred subtitle from those included in the DVD Video disk.
- Password: Original password is 0000.
- Rating: The rating of the disc is from 1 to 8:



1 (KID SAFE) with the most limits when playing.

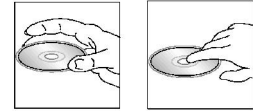
8 (ADULT) with the least limits when playing.

Original setting: 8.

Note: The rating can be selected only under the password unlocked status, and the limits can be worked only under the password locked status.

## Handling discs

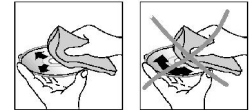
- Dirty, scratched or warped discs may cause skip ping or noise.
- Handle the disc only by the edges. To keep clean do not touch its surface.
- Discs should be stored in their cases after use to avoid scratches.
- Do not expose discs to direct sunlight, high humidity, high temperature or dust.
- Prolonged exposure to extreme temperature can warp the disc (such as leaving the discs in your car during summertime).
- Do not stick or write anything on either side of disc. Sharp writing instruments, or the inks used in some felt-tip pens, may damage its surface.
- Do not touch the unlabeled side. Do not attach any seal, label or data protection sheet to either side of a disc.



## Cleaning

### Cleaning the cabinet

Wipe with a soft cloth. If the cabinet is very dampen (not dropping wet) the cloth with a weak solution of soapy water, and then wipe clean.



### Cleaning discs

Fingerprints should be carefully wiped from the surface of disc with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and macroscopic dirt, so gently wiping them with a soft cloth should remove most particles. Wipe in a straight motion from the center to the edge.

Never use thinner benzene, record cleaner or anti static spray on a compact disc. Such chemicals can damage its plastic surface.

## Troubleshooting guide

Below is a table describing simple measures that can help you eliminate most problems likely to emerge when this unit is in use. If below measures do not help, turn to a service center or to the nearest dealer.

Symptom	Cause	Solution
No power	The car ignition is not on. The fuse is blown.	If the power supply is properly connected to the car accessory switch the ignition key to "ACC". Replace the fuse.
Disc cannot be loaded.	Presence of disc inside the player.	Remove the disc in the player then put a new upward.
Disc cannot be read.	Inserting the disc in upside down. Compact disc is extremely dirty or defective. Temperature inside the car is too high.	Insert the compact disc with the label facing upward. Clean the disc or try to play a new one. Cool off until the ambient temperature returns to normal.
No sound	Volume is in minimum. Wiring is not properly connected.	Adjust volume to a desired level. Check wiring connection.
The operation keys do not work.	The built-in microcomputer is not operating properly due to noise. Front panel is not properly fix into its place.	Press the power button for about 10 seconds to reset the unit
Sound skips.	The installation angle is more than 30 degrees. The disc is extremely dirty or defective.	Adjust the installation angle to less than 30 degrees. Clean the compact disc/try to play a new one.
The radio does not work, the radio station automatic selection does not work.	The antenna cable is not connected the signals are too weak.	Insert the antenna cable firmly select a station manually.
The display shows an error message (ERROR 1 – 11) one time.	Possible disc error.	Reset the unit by pressing RESET hole. Ensure the disc is inserted correctly into the slot. Clean or change the disc.
The display shows an error message (ERROR 1 – 11) repeatedly.	Unit operation error.	Turn to a service center.

## Specification

General	
Power supply	12 V DC
Current consumption/Fuse	10 A
Maximum power output	50 W x 4
Dimensions	178 x 51 x 178
Operation temperature range	-20°C - +60°C
Electronic Shock Protection	45 sec. for CD, 120 sec for MP3
FM section	
Frequency range	87.5 - 108.0 MHz
Usable sensitivity	3 $\mu$ V
I.F. frequency	10.7 MHz
Programmable stations	18
AM section	
Frequency range	522 kHz-1620 kHz
Programmable stations	12
Disc player	
Supported formats	DVD/DVCD/SVCD/VCD/CDDA/MP3/WMA/Picture-CD/Photo-CD/JPEG/MPEG4(DivX)
Disc support	DVD/DVD $\pm$ R/ $\pm$ RW/CD/CD-R/CD-RW
Video system/Audio system	Standard NTSC/PAL / 24 bit/96 KHz
Loading system	Auto Loading
Mounting angle	0 to +/-30
Video specification	
Video System	16:9 and 4:3
Video Output level	1.0Vp-p 75 ohms
Horizontal Resolution	500
Audio specification	
Maximum Output	2Vrms(+/-3dB)

Frequency Response	20 Hz – 20 KHz
S/N Ratio(A-vtd)/ Separation	60dB/50dB
Line out	
Output	2 channel RCA line-out (2V)

Specifications are subject to change without notice. Mass and dimension are approximate.



## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

## Содержание

СОДЕРЖАНИЕ .....	33
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	34
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ .....	35
УСТАНОВКА/ПОДКЛЮЧЕНИЕ.....	36
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ .....	42
СИМВОЛЫ ДИСПЛЕЯ .....	46
ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ.....	47
ОПЕРАЦИИ С РАДИО.....	49
ИСПОЛЬЗУЕМАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ.....	53
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ.....	54
ПРИМЕЧАНИЯ ПО MP3 И WMA .....	59
ОПЕРАЦИИ С МЕНЮ.....	61
ОБРАЩЕНИЕ С ДИСКАМИ .....	62
РУКОВОДСТВО ПО ИСПРАВЛЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	63
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	65

## Меры предосторожности

- Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с устройством.
- Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с устройством.
- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования аппарата в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры аппарата.
- Использование аппарата при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов аппарата и может привести к выходу аппарата из строя.
- При установке и подключении изделия отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.
- При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения изделию.
- Не пытайтесь разбирать изделие. Лазерные лучи, исходящие из блока оптической головки считывания информации с компакт-диска, опасны для глаз.
- Не используйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, влаги и пыли.
- Убедитесь, что шпильки или другие посторонние предметы не попали внутрь изделия. Они могут вызвать сбой в работе или стать причиной опасности, возгорания или поражения лазерным лучом.
- Не открывайте крышки и не проводите ремонт самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу.
- Убедитесь, вы отключили источник питания и антенну, если вы не будете пользоваться системой в течение длительного времени или во время грозы.
- Убедитесь, что вы отключили источник питания, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запахи, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.
- Прибор разработан так, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга или корпуса автомобиля после включения прибора. В противном случае, может быть перегружен или выйти из строя усилитель.

## Комплект поставки

Ресивер	1 шт
Передняя панель	1 шт
Пульт дистанционного управления	1 шт
Защитный футляр для передней панели	1 шт
ISO кабель	1 шт
Детали для установки:	
• Ключи-съёмники	2 шт
• Винт М5	1 шт
• Винт М5Х25	1 шт
• Плоская шайба	1 шт
• Пружинная шайба	2 шт
• Металлическая пластина	1 шт
• Гайка	1 шт
• Пружинная шайба	2 шт
• Декоративная рамка	1 шт
• Монтажный кожух	1 шт
Информация для потребителя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт

## Установка/подключение

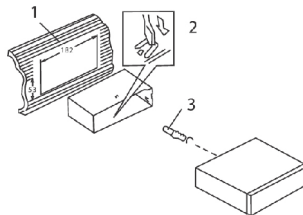
- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.
- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в его работе.
- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.
- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.
- Если при установке устройства угол относительно горизонтальной плоскости превышает 30°, рабочие характеристики проигрывателя могут быть не оптимальны.
- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.

### **Установка устройства в приборную панель автомобиля «спереди» или «сзади»**

Данное устройство может быть установлено либо «спереди» (обычная установка стандарта DIN в приборную панель автомобиля), либо «сзади» (установка стандарта DIN, при которой используются отверстия на боковых сторонах корпуса проигрывателя, имеющие резьбу под винты). Более подробно методы установки А и Б описываются ниже.

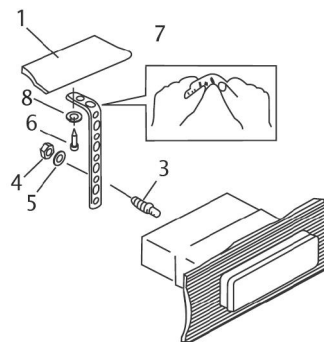
### **Установка устройства в приборную панель автомобиля «спереди» (Метод А)**

1. Приборная панель автомобиля
2. Монтажный кожух.
3. Винт
4. Гайка
5. Пружинная шайба
6. Винт
7. Опорная планка.



## 8. Плоская шайба

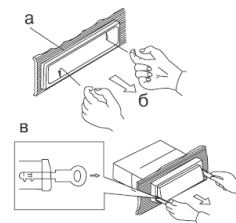
1. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.
2. После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.
3. Обязательно используйте опорную планку для закрепления задней стороны проигрывателя. Определите место крепления и установите ее согласно приведенному рисунку. Планку можно согнуть руками под нужным углом.
4. Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности подключения.
5. Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.



### Снятие устройства

- а – Декоративная рамка
- б – Направление снятия рамки
- в – Установка ключей съемников

1. Выключите магнитолу и снимите переднюю панель.
2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.
3. Вставьте входящие в комплект ключи съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитолу и вытяните её на себя (перед снятием убедитесь, что магнитола не зафиксирована с опорной планкой).



### Установка декоративной рамки

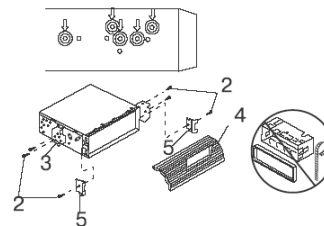
Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до установки передней панели, иначе вы не сможете установить

декоративную рамку на место (При установке рамки на место направьте сторону с канавкой вниз и закрепите ее.).

### **Установка устройства в приборную панель автомобиля «сзади» (Метод Б)**

В данном случае установки используются отверстия для винтов на боковых сторонах устройства. Закрепите устройство с помощью штатных кронштейнов крепления радиоприемника.

1. Выберите такое положение, в котором отверстия для винтов на кронштейне (3) будут совмещены с отверстиями для винтов на корпусе устройства и вкрутите по два винта (2) с каждой стороны.
2. Винт.
3. Монтажный кронштейн штатного радиоприемника.
4. Приборная панель или консоль автомобиля.
5. Защелка (снимите эту деталь).



**Примечание:** При установке по методу Б монтажный кожух и внешняя декоративная рамка не используются.

### **Работа со съемной панелью**

#### **Снятие съемной панели**

- Нажмите на кнопку OPEN на панели. Панель опустится вниз.
- Сдвиньте панель в левую сторону и вытяните ее на себя.

#### **Установка съемной панели**

- Держите панель так, чтобы ее лицевая сторона была направлена вниз. Установите левую нижнюю часть панели в кронштейн магнитолы.

**Внимание:** панель нужно установить точно в кронштейн.

- Нажмите на панель в левую сторону, установите правую нижнюю часть магнитолы.
- Поднимите панель. Нажмите на верхнюю часть панели, чтобы она защелкнулась.

### **Система против кражи**

Если данное устройство не используется, переднюю панель можно отсоединить и поместить в защитный футляр, входящий в комплект поставки. Панель в футляре можно взять с собой, когда Вы покидаете автомобиль. Это позволяет избежать кражи панели.

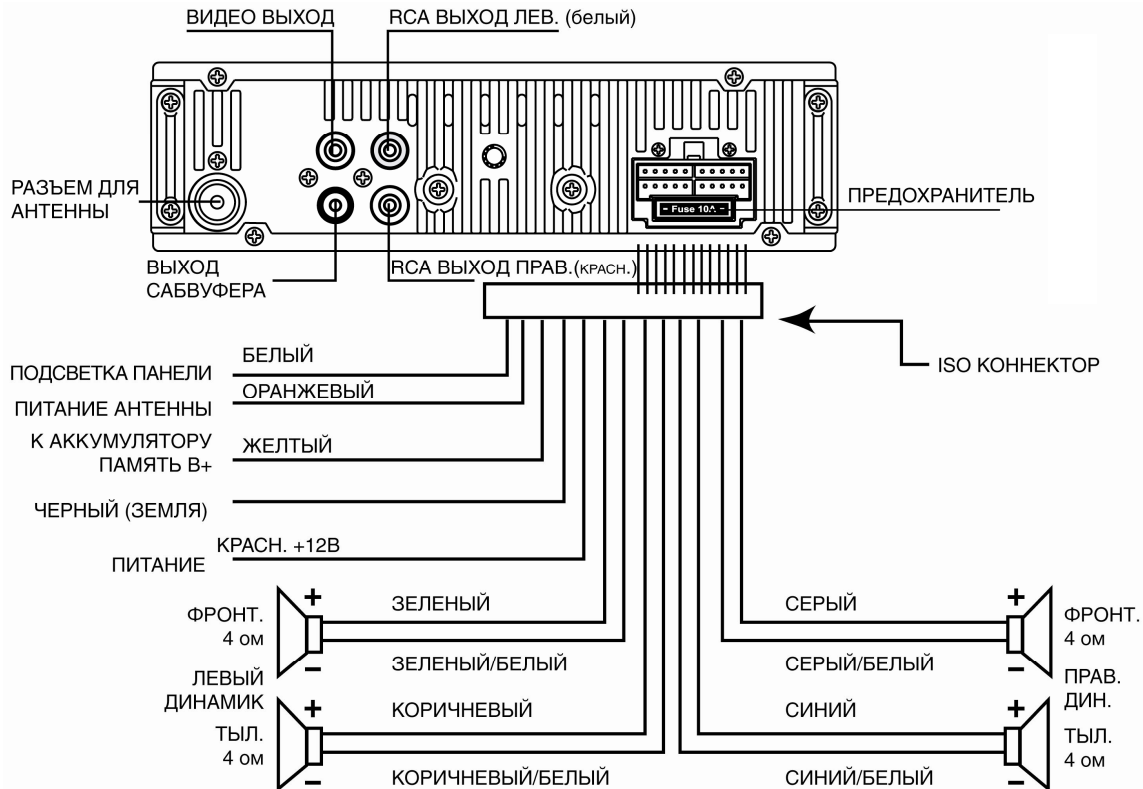
Отключите питание устройства. Снимите переднюю панель и поместите ее в предохранительный футляр.

**Внимание:** Панель может повредиться из-за внешних факторов: тряски, ударов. После снятия ее с устройства держите панель в защитном футляре и старайтесь не ронять и не наносить физических повреждений.

Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на него ногтями, ручками, отвертками.

Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный изопропиловым спиртом.

## Схема подключения

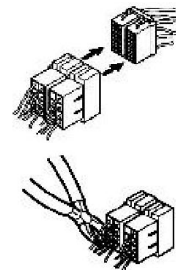


- Независимо от размера динамиков, следует использовать динамики с сопротивлением 4 Ом.
- Не допускайте короткого замыкания проводов динамиков на корпус головного устройства или автомобиля.



### Использование разъема ISO

1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.
2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте все провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждениям изделия. Обрежьте разъем, подключите цветные головки разъема к шнуру питания батареи в соответствии с приведенной таблицей.

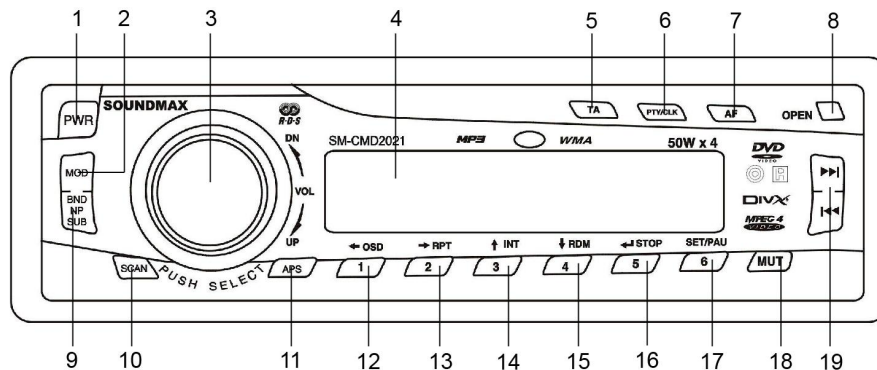


Номер	Функция	
	Разъем А	Разъем В
1		Задний правый(+)--Синий
2		Задний правый(-)--Синий/Белый
3		Передний правый(+)--Серый
4	Питание 12В (+)/желтый	Передний правый(-)--Серый/Белый
5	Авто антенна /синий	Передний левый(+)--Зеленый
6	Подсветка панели/белый	Передний левый((-)--Зеленый/Белый
7	АСС+/красный	Задний левый(+)--Коричневый
8	Земля/черный	Задний левый(-)--Коричневый/Белый

**Примечание:** Провод подсветки панели подсоединяется к "+" провода габаритных огней. Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

## Органы управления

### Передняя панель

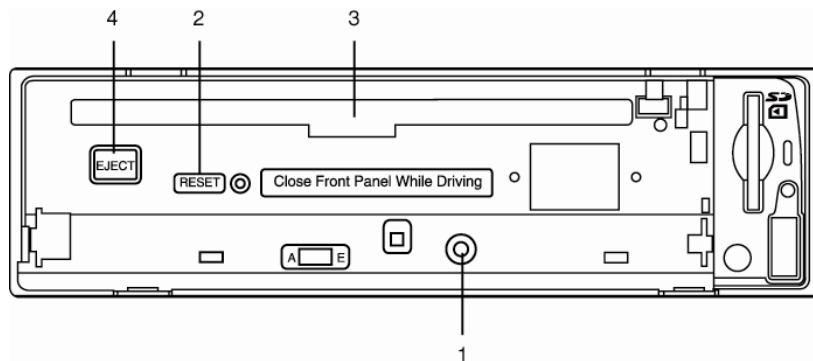


1. Кнопка POWER
2. Кнопка MOD
3. Регулятор VOL/Кнопка SEL
4. Дисплей
5. Кнопка TA
6. Кнопка PTY/CLK
7. Кнопка AF
8. Кнопка OPEN
9. Кнопка BND/NP/SUB
10. Кнопка SCAN

11. Кнопка APS
12. Кнопка 1/ВЛЕВО/OSD
13. Кнопка 2/ВПРАВО/RPT
14. Кнопка 3/ВВЕРХ/INT
15. Кнопка 4/ВНИЗ/RDM
16. Кнопка 5/STOP
17. Кнопка 6/SET/PAU
18. Кнопка MUT
19. Кнопки PREVIOUS/NEXT

## Внутренняя панель

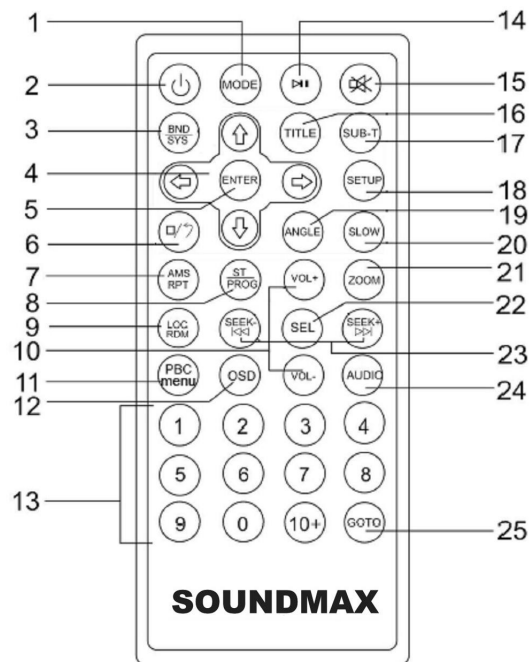
1. Индикатор состояния панели
2. Кнопка (отверстие) RESET
3. Слот для дисков
4. Кнопка EJECT



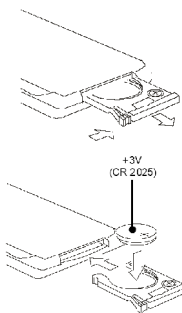
При нажатии кнопки RESET все выполненные установки будут удалены из памяти устройства. Индикатор состояния панели загорается, когда панель опущена, и мигает при снятии панели. Надпись на внутренней панели: «При движении автомобиля передняя панель должна быть закрыта».

## Пульт дистанционного управления (ПДУ)

1. Кнопка MODE
2. Кнопка POWER
3. Кнопка BND/SYS
4. Кнопки курсора
5. Кнопка ENTER
6. Кнопка STOP/REVERSE
7. Кнопка AMS/RPT
8. Кнопка ST/PROG
9. Кнопка LOC/RDM
10. Кнопки VOL +/-
11. Кнопка PBC/MENU
12. Кнопка OSD
13. Кнопки с цифрами
14. Кнопка PLAY/PAUSE
15. Кнопка MUTE
16. Кнопка TITLE
17. Кнопка SUB-T
18. Кнопка SETUP
19. Кнопка ANGLE
20. Кнопка SLOW
21. Кнопка ZOOM
22. Кнопка SEL
23. Кнопка SEEK-/PREVIOUS/SEEK+/NEXT
24. Кнопка AUDIO
25. Кнопка GOTO



## Замена батарей в пульте управления:



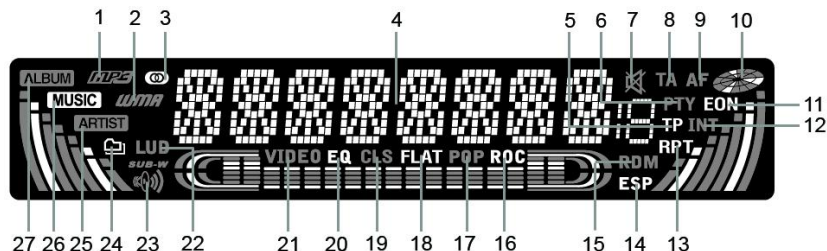
1. Откройте отсек для батарей в направлении, указанном стрелкой.
2. Замените старую батарею на новую (CR 2025 3V), соблюдая полярность. Закройте отсек для батарей.

### Примечания:

- Не позволяйте детям играть с батареями.
- Неправильное использование батарей может стать причиной перегрева или возгорания, что в свою очередь ведет к пожару.
- Утечка батарей может сделать причиной повреждения пульта управления.
- Не закорачивайте полюса батареи. Не бросайте батареи в огонь.

## Символы дисплея

1. Воспроизведение MP3
2. Воспроизведение WMA
3. Индикатор стерео приема сигнала
4. Цифровой дисплей
5. Индикатор функции TP
6. Индикатор функции PTY
7. Индикатор отключения звука
8. Индикатор функции TA
9. Индикатор функции AF
10. Индикатор загрузки диска
11. Индикатор функции EON
12. Индикатор обзорного воспроизведения
13. Индикатор повторного воспроизведения
14. Индикатор системы электронной стабилизации воспроизведения
15. Индикатор случайного воспроизведения
16. Режим эквалайзера ROCK
17. Режим эквалайзера POP
18. Режим эквалайзера FLAT
19. Режим эквалайзера CLASS
20. Индикатор работы эквалайзера
21. Индикатор воспроизведения видео
22. Индикатор тонкомпенсации
23. Индикатор сабвуфера
24. Отображение имени папки
25. Отображение имени артиста
26. Отображение названия песни
27. Отображение названия альбома



## Основные функции

### **Кнопка RESET (сброс)**

Нажмите кнопку OPEN, чтобы открыть переднюю панель. Нажмите кнопку сброса RESET, расположенную за передней панелью. Эта мера необходима в следующих ситуациях: исходная установка устройства после подключения, никакие кнопки не действуют, символы ошибок появляются на дисплее.

### **Кнопка включения**

Нажмите кнопку POWER, чтобы включить устройство. Нажмите кнопку POWER и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы выключить питание.

**Внимание:** Когда Вы выключаете систему или зажигание автомобиля, время, громкость звука и радио настройки будут сохранены в памяти устройства, и при включении установки вернуться к сохраненным значениям.

### **Регулировка звука**

Вращайте регулятор VOL по часовой стрелке, чтобы увеличить уровень громкости. Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить уровень громкости. Или используйте кнопки VOL+/- на ПДУ для настройки громкости звука.

### **Выключение звука**

Когда питание магнитолы включено, нажмите кнопку MUTE, чтобы выключить звук. Нажмите кнопку еще раз, чтобы включить звук.

### **Выбор режима**

Нажимайте кнопку MODE, чтобы выбрать режим работы устройства: AUX => RADIO => DISK.

**Примечание:** режим DISK будет доступен только тогда, когда диск будет вставлен в слот.

### **Регулятор сабвуфера**

Нажмите и удерживайте кнопку BND/NP/SUB, чтобы включить режим выхода на сабвуфер.

## **Регулировка аудио настроек**

Нажимайте кнопку SEL на передней панели или на ПДУ, чтобы выбрать режим: VOL (громкость) => BAS (низкие частоты) => TRE (высокие частоты) => BAL (баланс левые/правые динамики) => FAD (баланс задние/передние динамики) => LOUD (тонкомпенсация) => LOC (локальные/удаленные станции) => ST (стерео/моно) => EQ (эквалайзер).

Вращайте регулятор VOL или нажимайте кнопки VOL+/- на ПДУ, чтобы отрегулировать каждую настройку:

- VOLUME: 00, 02,....., 38, 39
- BASS/TREBLE: -7, -6,....., 0, +1, +2,.....+6, +7
- BALANCE: 7L, 6L,....., L=R, 1R,.....,7R
- FADER: 7R, 6R,....., R=F, 1F,....., 7F
- LOUD: ВКЛ/ВЫКЛ
- LOC: ВКЛ (Локальные) / ВЫКЛ (Удаленные)
- ST: СТЕРЕО / МОНО
- EQ: CLASS, POP, ROCK, FLAT, OFF

**Внимание:** Каждая настройка отображается на дисплее в течение 5 секунд. Если в течение этих 5 секунд ни одна кнопка не была нажата, дисплей вернется в обычный режим.

## **Установка и отображение часов**

В режиме радио нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку PTY/CLK, чтобы войти в режим установки времени. Вращайте регулятор громкости по часовой стрелке, чтобы выставить часы. Коротко нажмите кнопку SEL для перехода в режим установки минут. Вращайте против часовой стрелки, чтобы выставить минуты.

Еще раз нажмите кнопку PTY/CLK, чтобы сохранить настройки или через 5 секунд устройство автоматически вернется к текущему режиму.



## Операции с радио

**Внимание:** Сервис RDS (Система радио данных) доступен не во всех регионах. Имейте в виду, что если услуга RDS не доступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

### **Выбор диапазона**

Нажимайте кнопку BND/NP/SUB на передней панели или кнопку BND/SYS на ПДУ, чтобы выбрать диапазон: FM1, FM2, FM3, AM1, AM2.

### **Ручной/автоматический поиск радиостанций**

- Автоматический поиск: Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопки PREVIOUS/NEXT на панели или кнопки SEEK+/- на ПДУ, чтобы начать автоматический поиск. Поиск прекратится при приеме первой станции с сильным сигналом, при этом начнется ее воспроизведение. Нажмите еще раз, чтобы найти следующую станцию.
- Ручной поиск: Нажимайте кнопки PREVIOUS/NEXT на панели или кнопки SEEK+/- на ПДУ, чтобы вручную уменьшить или увеличить частоту.

### **Сканирование станций**

Нажмите кнопку SCAN, устройство начнет поиск станций с хорошим сигналом. После того как станция с хорошим сигналом найдена, устройство закончит поиск.

### **Сохранение и вызов радио станций**

Вы можете хранить и воспроизводить 6 радио станций в каждом из 5 поддиапазонов.

Чтобы сохранить станцию:

- Выберите диапазон (если нужно).
- Выберите станцию при помощи кнопок PREVIOUS/NEXT на панели или кнопок SEEK+/- на ПДУ.
- Нажмите и удерживайте в течение двух секунд кнопку с номером 1~6, под которым Вы бы хотели сохранить эту станцию.

Чтобы вызвать станцию:

- Выберите диапазон (если нужно).
- Нажмите на кнопку с номером нужной сохраненной станции 1~6.

### **Функция автоматического сохранения станций в памяти**

**Прослушивание сохраненных станций:** Нажмите кнопку APS на панели или AMS/RPT на ПДУ, чтобы прослушать все сохраненные в текущем диапазоне станции в течение 5 секунд. Чтобы остановить прослушивание, снова нажмите кнопку APS на панели или AMS/RPT. Для прослушивания сохраненных станций нажмите кнопки 1-6.

**Автоматическое сохранение:** Нажмите и удерживайте кнопку APS на панели или AMS/RPT на ПДУ более 2 секунд, 6 самых сильных доступных станций будут автоматически сохранены в памяти кнопок 1-6. Чтобы остановить автоматическое сохранение, снова нажмите кнопку APS на панели или AMS/RPT на ПДУ.

### **Выбор режима аудио**

Нажимайте кнопку ST/PROG на ПДУ для выбора режима MONO или STEREO. Или нажимайте кнопку SEL на передней панели или на ПДУ, чтобы выбрать режим ST. Вращайте регулятор VOL или нажимайте кнопки VOL+/- на ПДУ, чтобы выбрать STEREO или MONO. Нажимайте кнопку SEL, чтобы выйти из настроек.

### **Контроль местного/удаленного приема**

Нажимайте кнопку SEL на передней панели или на ПДУ, чтобы выбрать режим LOC (функция приема местных или региональных радиостанций). Вращайте регулятор VOL или нажимайте кнопки VOL+/- на ПДУ, чтобы включить функцию (LOC ON) или выключить ее (LOC OFF). Нажимайте кнопку SEL, чтобы выйти из настроек.

Или в режиме радио нажмите кнопку LOC/RDM на ПДУ для выбора местного или удаленного приема. Данная функция позволяет улучшать прием станций в зависимости от места нахождения автомобиля.

### **Функция AF (Альтернативные частоты)**

При слабом сигнале функция Альтернативных частот позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом. При этом вместо частоты на дисплее появится название станции.

В режиме радио нажмите на кнопку AF на панели для выбора (ON) или (OFF), чтобы включить или выключить функцию AF. При включенном режиме AF радио постоянно проверяет силу сигнала альтернативных частот, на которых может транслироваться RDS программа. Если сигнал слабый или исчезает, тюнер будет автоматически искать другую частоту с этой программой.

Если RDS служба не доступна в Вашей местности, выключите режим AF. По умолчанию установлен режим ON (вкл.).

### **Функция TA (поиск программ о дорожном движении)**

В режиме радио нажмите кнопку TA на панели для выбора (ON) или (OFF). Начнется автоматический поиск программ дорожного движения вне зависимости от текущего режима. Когда программа будет найдена, начнется ее трансляция. Когда программа закончится, магнитола вернется к текущему режиму.

### **ФункцияPTY (Тип программы)**

FM-станции, поддерживающие RDS, передают идентифицирующий сигнал типа программы.

В режиме радио нажмите кнопку PTY/CLK, чтобы выбрать функцию PTY.

При включенной функции PTY приемник начинает поиск соответствующего типа программы. И останавливается, когда программа найдена. Если в течение 2 секунд ни одна программа не была выбрана, приемник настроится на предыдущую программу. Если за один цикл нужный тип программы не найден, приемник вернется к текущему режиму.

<b>Кнопка</b>	<b>Музыкальные программы</b>		<b>Информационные программы</b>	
1	Pop, Rock	Поп-музыка, Рок-музыка	News, Affairs, Info	Новости, Текущая информация, Общая информация
2	Easy, Light	Легкая музыка, Легкая классическая музыка	Sport, Educate, Drama	Спортивные новости, Образовательные программы, Радиопостановки и сериалы
3	Classics	Классическая музыка	Culture, Science, Varied	Культурные программы, Наука и техника, Развлекательные программы
4	Jazz, Country	Джаз, Музыка кантри	Weather, Finance, Children	Метеорологическая информация, Коммерция, Программы для детей
5	Nation, Oldies	Национальная музыка, Музыка ретро	Social, Religion, Phone IN	Социальные новости, Религиозные программы, Ток-шоу

6	Folk	Народная музыка	Travel, Leisure, Document	Программы для путешественников, Хобби и развлечения, Документальные программы
---	------	-----------------	---------------------------	---

### **Дополнительные настройки**

Нажмите и удерживайте кнопку SEL, чтобы войти в меню. Нажимайте эту кнопку, чтобы выбрать нужный пункт меню: MASK DPI/ALL => TA SEEK/ALARM => RETUNE L/S. После выбора пункта меню вращайте регулятор VOL, чтобы выбрать один из режимов:

TA SEEK/ALARM

TA SEEK: Если радиоприемник настраивается на радиостанцию, которая не передает информацию TP (Traffic Program – программы с информацией о дорожном движении) в течение определенного времени (RETUNE), радиоприемник перенастраивается на следующую станцию, которая не имеет тот же PI (код идентификации программы), что и предыдущая радиостанция, но передает информацию TP.

TA ALARM: Когда выбран данный режим, функция автоматической перенастройки радиоприемника не работает. Вместо этого радиоприемник включает звуковое оповещение.

RETUNE L/S: Выбор временного интервала повторного поиска в режиме TA SEEK.

RETUNE S: короткий интервал поиска в режиме TA SEEK – 30 секунд.

RETUNE L: длинный интервал поиска в режиме TA SEEK – 90 секунд.

Примечание: Режим Retune активен только для режима TA SEEK.

MASK DPI/ALL: Если автомобиль перемещается в критической зоне, может появиться эффект частого переключения между двумя разными радиостанциями. Радиоприемник устройства имеет специальную функцию, направленную на снижение этого эффекта.

Радиоприемник в таком случае прекращает искать альтернативную частоту AF в течение некоторого времени. В этой ситуации радиоприемник будет маскировать сигнал ошибочно принимаемой радиостанции, в зависимости от выбранного режима: MASK DPI или MASK ALL.

MASK DPI: Маскирует только альтернативные частоты с разными информационными программами.

MASK ALL: Маскирует и информационные программы, и станции, не поддерживающие RDS.

## Используемая терминология

### РВС (управление воспроизведением)

Управление воспроизведением – это меню, записанное на видео компакт-дисках. Использование экранного меню видео компакт-диска с РВС, позволяет Вам пользоваться простыми интерактивными программами с функциями поиска. Вы также можете просматривать неподвижные изображения с высоким разрешением.

### Раздел

Большой объем диска позволяет записывать несколько фильмов или роликов. Например, если 1 диск содержит 3 разных фильма (ролика), они подразделяются как Раздел 1, Раздел 2 и Раздел 3. Это позволяет Вам пользоваться удобными функциями поиска.

### Глава

Любой раздел может состоять из отдельных блоков, каждый из которых можно просматривать отдельно. Такой блок называется главой. В каждой главе должно содержаться не меньше одного трека.

### Трек

Трек – это дорожка, музыкальная или видео композиция. Например, песня, записанная на диске, является треком.

## Воспроизведение дисков

### Диски для воспроизведения

- Это устройство может воспроизводить разновидности цифровых дисков: CD/DVD/CDDA/CD-R/-RW/DVD±R/±RW.
- Совместимо с форматами: DVD-video, SVCD/VCD/HDCD/MP3/MP4/WMA/ Picture-CD/JPEG/ DivX/MPEG4.
- Поддерживаются следующие типы файлов:
  - Аудио файлы: MP3 (\*.mp3)  
WMA (\*.wma)
  - Видео файлы: MP4 (\*.avi, DIVX3.11/4.0/5.0/6.0 and XVID)  
MPEG 2(\*.vob)  
MPEG 1(\*.dat)
  - Файлы с изображениями: JPEG (\*.jpg)
- ISO 9660 или ISO 9660 + формат Joliet - максимум 30 знаков.
- Максимальное число треков – 448.
- Максимальное число вложений - 8 уровней.
- Максимальное число альбомов – 99.
- Максимальная длина каждого трека - 99 минут 59 секунд.
- Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 диска: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительно 44,1 кГц).
- Поддерживаемые скорости цифрового потока MP3 диска: 32 - 320 Кб/сек (предпочтительно 128 Кб/сек).
- НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ следующие форматы: \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM.
- Диски с открытой сессией записи НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ.

### **Воспроизведение/Пауза**

- Когда диск в устройстве, нажмите кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ, чтобы начать воспроизведение. Чтобы обеспечить высокое качество воспроизведения, дождитесь, пока плеер закончит читать диск, а затем начинайте воспроизведение.
- Во время воспроизведения нажмите кнопку PLAY/PAUSE, режим паузы активируется. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

### **Остановка воспроизведения**

Во время воспроизведения нажмите кнопку 5/STOP на передней панели или STOP/REVERSE на ПДУ, чтобы остановить воспроизведение.

### **Переход к предыдущему или следующему треку**

- Нажмите во время воспроизведения кнопку PREVIOUS на ПДУ или на панели, чтобы начать воспроизведение предыдущего трека.
- Нажмите во время воспроизведения кнопку NEXT на ПДУ или на панели, воспроизведение начнется со следующего трека.

### **Ускоренное воспроизведение вперед или назад**

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопки PREVIOUS/NEXT на ПДУ или на панели, чтобы начать ускоренное воспроизведение назад или вперед. Отпустите кнопку, когда нужный фрагмент будет найден.

### **Воспроизведение в замедленном режиме**

В режиме DVD, VCD нажимайте кнопку SLOW на ПДУ для замедленного воспроизведения со скоростями: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7, нормальный. Нажмите кнопку ENTER для отмены замедленного воспроизведения.

### **Повтор воспроизведения**

Во время воспроизведения трека нажмите кнопку 2/ВПРАВО/RPT на передней панели или AMS/RPT на ПДУ, чтобы начать его повторное воспроизведение. Нажмите еще раз, чтобы отменить функцию повтора.

**Случайное воспроизведение**

Во время воспроизведения трека нажмите кнопку 4/ВНИЗRDM на передней панели или LOC/RDM на ПДУ, чтобы начать случайное воспроизведение всех треков. Нажмите еще раз, чтобы отменить функцию.

**Функция Intro**

Вы можете последовательно воспроизводить начало каждого трека в течение 10 секунд. Во время воспроизведения треков нажмите кнопку INT, чтобы начать воспроизведение всех треков. Нажмите еще раз, чтобы отменить функцию.

**Отображение информации на дисплее**

Нажмите кнопку 1/ВЛЕВО/OSD на ПДУ. На дисплее отобразится номер текущего раздела/всего разделов на диске, номер текущей главы/ всего глав на диске, время воспроизведения.

**Изменение масштаба изображения**

Нажмите кнопку ZOOM на ПДУ. Изображение при каждом нажатии будет увеличиваться в порядке: X2, X3, X4, 1/2, 1/3, 1/4, выкл.

**Выбор языка аудио**

Нажимайте кнопку AUDIO на ПДУ, чтобы выбрать язык аудио (если DVD диск поддерживает несколько языков).

**Изменение угла (Только для DVD дисков)**

Если DVD-диск поддерживает воспроизведение с различных точек съемки, нажмите кнопку ANGLE на ПДУ для воспроизведения изображений с различных точек съемки. Если диск не поддерживает много - угловое воспроизведение, эта функция не будет работать. Если в течение 1 секунды не будут выполнены никакие операции, описание точек съемки исчезнет.

**Изменение языка субтитров**

Только для DVD дисков.



Нажимайте кнопку SUBTITLE на ПДУ для переключения среди поддерживаемых диском языков. Если диск поддерживает только один язык субтитров, функция не будет работать. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить настройку.

### **Использование разделов (Только для DVD дисков)**

1. Нажмите кнопку TITLE на ПДУ, на дисплее появится список разделов или глав диска.
2. При помощи кнопок курсора или кнопок с цифрами выберите нужный пункт.
3. Нажмите кнопку ENTER. Плеер начинает воспроизводить выбранный раздел/главу.

### **PBC (Управление воспроизведением)**

Только для VCD дисков.

Если вы вставляете VCD с функцией PBC, автоматически начинается воспроизведение с начала 1-ого трека.

1. Нажмите кнопку PBC на ПДУ, чтобы во время воспроизведения активизировать интерактивное меню на экране.
2. Если меню состоит из списка разделов, Вы можете непосредственно выбирать последовательность их воспроизведения при помощи кнопок со стрелками и кнопок с цифрами – для ввода номеров разделов.
3. При вводе номера воспроизведение начнется автоматически, при выборе раздела нажмите на кнопку ENTER, чтобы начать его воспроизведение.
4. Нажмите STOP на ПДУ, чтобы возвратиться к меню диска VCD.
5. Снова нажмите кнопку PBC, чтобы выйти из меню.

### **Функция поиска GOTO**

Используйте эту кнопку для выбора раздела, главы или времени, с которого Вы хотите начать воспроизведение. Во время воспроизведения нажмите кнопку GOTO на ПДУ, чтобы открыть меню поиска.

**Для** VCD нажмите на кнопку GOTO, чтобы открыть меню поиска по времени. Нажимайте на кнопки с цифрами, чтобы ввести время, с которого Вы хотите начать воспроизведение (чч:мм:сс). Например, чтобы ввести время 18 ч 20 м 00 с, вводите цифры: 1 => 8 => 2 => 0 => 0 => 0. Нажмите кнопку ENTER на ПДУ, чтобы начать воспроизведение.

**Для DVD** нажмите кнопку GOTO, чтобы открыть меню поиска.

При помощи кнопок с цифрами введите номер нужного трека или раздела. Например, для ввода номера раздела 234, вводите цифры: 2 => 3 => 4. Нажмите кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение.

Или нажмите кнопку курсора на ПДУ, чтобы перейти к выбору номера главы.

При помощи кнопок с цифрами введите номер нужной главы. Нажмите кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение.

Или нажмите кнопку курсора на ПДУ, чтобы перейти к поиску по времени. Нажимайте кнопки с цифрами, чтобы ввести время, с которого Вы хотите начать воспроизведение (чч:мм:сс). Например, чтобы ввести время 18 ч 20 м 00 с, вводите цифры: 1 => 8 => 2 => 0 => 0 => 0. Нажмите кнопку ENTER на ПДУ, чтобы начать воспроизведение.

### **Программирование воспроизведения**

Во время воспроизведения нажмите кнопку ST/PROG на ПДУ для входа в меню программирования. С помощью кнопок со стрелками на ПДУ выберите последовательность воспроизведения треков.

### **Выбор типа ТВ (для DVD/VCD)**

Нажмите кнопку BND/NP/SUB на панели для выбора типа ТВ: NTSC => PAL => PAL60 => AUTO.

## Примечания по MP3 и WMA

- MP3 это краткое обозначение аудио слоя MPEG 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Данное изделие позволяет воспроизводить файлы MP3 на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW.
- Изделие может считывать файлы MP3, записанные в формате, соответствующем ISO 9660. Однако оно не поддерживает данные MP3, записанные методом пакетной записи.
- Изделие не может считывать файлы MP3, которые имеют расширение файла, отличающееся от “.mp3”.
- Если вы воспроизводите не MP3 файл, который имеет расширение “.mp3”, вы можете слышать некоторые шумы.
- В данном руководстве мы рассматриваем файлы, называемые “файлами MP3” и “папкой”, а в технологии PC “дорожкой” и “альбомом” соответственно.
- Максимальное количество уровней директории равно 8, включая корневую директорию. Максимальное количество файлов и папок на диске 256.
- Изделие может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Изделие воспроизводит только аудио треки, если диск содержит как аудио треки, так и файлы MP3.
- При воспроизведении диска 8 килобит или VBR, истекшее время воспроизведения в окне дисплея будет неправильным, а также ознакомительное воспроизведение может не действовать надлежащим образом. VBR: Переменная скорость передачи битов.
- Устройство поддерживает воспроизведение WMA файлов. Воспроизведение ID3 тегов для формата WMA не является гарантированным, так как это зависит от версий и наличия кириллицы.
- WMA (Windows Media Audio) – формат сжатия музыкальных данных, созданный Microsoft Corporation. Формат использует алгоритмы кодирования для сжатия исходной аудиозаписи, значительно уменьшая размеры файла, но, сохраняя хорошее качество звука даже при низких (например, 64 Кбит/сек) скоростях передачи данных (битрейтах).
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

**Примечание по созданию собственных CD-R/CD-RW, содержащих файлы MP3**

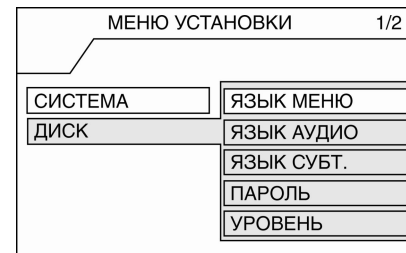
- Для получения высокого качества звука мы рекомендуем преобразовывать файлы MP3 с эталонной частотой 44,1 кГц и фиксированным битрейтом 128 кбит/сек. Не сохраняйте более 256 файлов MP3 на диске.
- Для формата, совместимого с ISO 9660, максимально допустимая глубина вложенных папок равняется 8, включая корневую директорию (папку).
- При использовании диска CD-R воспроизведение возможно только для дисков, на которых закрыта сессия. Убедитесь, что при записи MP3 CD-R или CD-RW были отформатированы как диски данных, а НЕ как аудио диски.
- Не рекомендуется записывать не-MP3 файлы или ненужные папки вместе с файлами MP3 на диск, в противном случае потребуется много времени, пока изделие начнет воспроизводить файлы MP3.
- На некоторых CD-R или CD-RW данные могут быть записаны особым образом. В этом случае данные могут быть воспроизведены не надлежащим образом. Рекомендуются диски CD-R или CD-RW высокого качества.
- Имя альбома или композиции может содержать до 16 символов. Необходима версия 1.x ID3TAG.
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

## Операции с меню

Нажмите кнопку SETUP на ПДУ или кнопку 6/SET/PAU на панели, чтобы вызвать меню настройки. С помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ и кнопки ENTER выберите нужную страницу: Система, Диск, затем нажмите кнопку курсора ВЛЕВО, для перехода к выбранной странице. На странице выберите параметр для настройки с помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ, затем нажмите кнопку ENTER для перехода к списку настроек. Выберите нужную настройку кнопками курсора ВВЕРХ/ВНИЗ. Для подтверждения выбора нажмите кнопку ENTER. Для возврата к странице настроек нажмите кнопку SETUP.

### Система

- NTSC/PAL: Выберите систему ТВ (NTSC, PAL, PAL60, AUTO).
- Настр.: Выберите параметр с помощью кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ: яркость, контрастность, оттенок, насыщенность, яркость. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения, затем отрегулируйте выбранный параметр кнопками курсора ВЛЕВО/ВПРАВО.



### Диск

- Язык меню: Выберите язык экранного меню.
- Язык аудио: Выберите язык аудио. Вы также можете выбрать язык из предложенных на DVD диске.
- Язык субтитров: Выберите язык субтитров. Вы также можете выбрать язык субтитров из предложенных на DVD диске.
- Пароль: Исходный пароль – 0000.
- Ограничение: Рейтинг диска от 1 до 8:
  - (1) С большим количеством ограничений.
  - (8) С маленьким количеством ограничений.

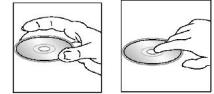
Исходная установка: 8

**Примечание:** Вы можете установить рейтинг только при выключенной функции пароля, ограничения будут действовать только при включенной функции пароля.



## Обращение с дисками

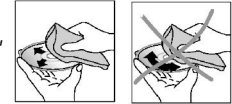
- Грязные, поцарапанные или погнутые диски могут вызвать искажение звука или шумы
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту, не прикасайтесь к его поверхности.
- Диски должны храниться в чехлах после использования в целях защиты их поверхностей от царапания.
- Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может изогнуть диск (например, нахождение дисков в автомобиле в летнее время).
- Не царапайте и не пишите что-либо на дисках. Острые пишущие инструменты или чернила, используемые в них, могут повредить поверхность диска.
- Не оставляйте никаких следов на рабочей стороне диска.
- Не прикрепляйте этикетки или стикеры к любой стороне диска.



### Чистка и уход

#### **Чистка корпуса**

Протирайте мягкой тканью. Если корпус очень загрязнен (не мочите его), используйте мягкую ткань.



#### **Чистка дисков**

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому их можно легко отчистить мягкой тканью. Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю. Никогда не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковую поверхность.

## Руководство по исправлению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	Зажигание машины не включено.  Сгорел предохранитель.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC". Замените предохранитель.
Невозможно загрузить диск	В плеер установлен диск.	Удалите диск из плеера, затем установите новый.
Невозможно считать диск	Диск установлен верхней стороной вниз.  Диск загрязнен или имеет дефект. Температура внутри машины очень высокая.	Установите компакт диск стороной с этикеткой вверх. Очистите диск или установите новый. Подождите, пока температура не станет нормальной.
Нет звука	Звук установлен на минимум.  Кабель не подключен надлежащим образом.	Отрегулируйте звук до необходимого уровня. Проверьте подключение кабеля.
Не действуют кнопки	Встроенный микрокомпьютер не работает надлежащим образом из-за шумов. Передняя панель не установлена на свое место.	Нажмите кнопку POWER и держите в течение 10 секунд, чтобы сбросить настройки.
Звук пропадает	Угол установки устройства более 30 градусов. Диск загрязнен или имеет дефект.	Отрегулируйте угол установки, установив его менее 30 градусов. Очистите диск или установите новый.
Радио не работает. Не работает автоматический выбор радиостанции	Антенный кабель не подключен. Сигналы слишком слабы.	Вставьте антенный кабель надежно. Выберите станцию вручную.

Однократное отображение на дисплее сообщения об ошибке (ERROR 1 – 11)	Возможна ошибка диска.	Выполните перезапуск устройства с помощью кнопки RESET. Убедитесь, что диск установлен в устройство правильно. Очистите или замените диск.
Повторяющееся отображение на дисплее сообщения об ошибке (ERROR 1 – 11)	Ошибка в работе устройства.	Обратитесь в сервисный центр.



## Технические характеристики

<b>Общие</b>	
Источник питания	12 В постоянного тока
Потребляемый ток/Предохранитель	10А
Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4 канала
Размеры (Ш x В x Д)	178 x 51 x 178 мм
Диапазон температур	-20°C - +60°C
Электронная стабилизация	45 с для CD, 120 с для MP3
<b>Сtereo FM радио</b>	
Частотный диапазон	87.5 - 108.0 МГц
Количество сохраняемых станций	18
Чувствительность/Промежуточная частота	3 мкВ/10.7 МГц
<b>MW радио</b>	
Частотный диапазон	522-1620 кГц
Количество сохраняемых станций	12
<b>DVD проигрыватель</b>	
Поддержка форматов	DVD/DVCD/SVCD/VCD/CDDA/MP3/WMA/Picture-CD/Photo-CD/JPEG/MPEG4(DivX)
Поддержка носителей	DVD/DVD±R/±RW/CD/CD-R/CD-RW
Видео система/Аудио система	Стандарт NTSC/PAL / 24 бит/96 кГц
Система загрузки диска	Автозагрузка
Угол монтажа	0 - +/-30
<b>Видео</b>	
Формат ТВ	16:9 и 4:3
Горизонтальное разрешение	500
Уровень сигнала на выходе	1.0 В, 75 Ом
<b>Аудио</b>	
Максимальный уровень сигнала на выходе	2 В RMS (+/-3 дБ)
Частотный диапазон	20 Гц – 20 кГц

Уровень сигнал-шум (A-vtd)/Разделение	60 дБ/50 дБ
Линейный выход	Линейный RCA-выход (2В)

**Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные масса и геометрические размеры имеют приблизительные значения.**

